



SÁRVÁR

U N T E R K Ü N F T E



Heil- und Wellnessbad

H-9600 Sárvár, Vadkert Str. 1.
 Tel.: +36 95 523-600 • Fax: +36 95 326-504
 E-mail: info@sarvarfurdo.hu • Internet: www.sarvarfurdo.hu

- 1 Heil- und Wellnessbad Sárvár
- 2 Danubius Health Spa Resort Sárvár****
- 3 Park Inn Sárvár****
- 4 VitalMED Hotel Sárvár****
- 5 Wolf Hotel***
- 6 Bassiana Hotel****
- 7 Thermal Hotel Pelikán***
- 8 Hotel Viktória***
- 9 Hotel Arborétum***
- 10 Pension Wolf****
- 11 Pension Korona***
- 12 Pension Éva**
- 13 Pension – Appartement Thermál***
- 14 Pension Vár-Park***
- 15 Pension – Gasthaus Várkapu***
- 16 Gasthaus Vadkert**
- 17 Gasthaus Tinódi***
- 18 Schlossgasthof Sitke***
- 19 Gasthaus Joó***
- 20 Pension Mediterrán**
- 21 Family Pension und Appartement Rozmann
- 22 Appartement Atmoszféra
- 23 Appartement Hold
- 24 Appartement Finta
- 25 Appartement Horváth
- 26 Pension Joós
- 27 Appartementhaus Kondics
- 28 Appartementhaus Panoráma
- 29 Appartement Pleiveisz
- 30 Gasthaus Thomas
- 31 Reisebüro Sárvár Tours
- 32 Reisebüro Aqua Travel
- 33 Thermal Camping Sárvár****



- TV im Zimmer
- Kühlschrank im Zimmer
- Telefon im Zimmer
- Klimatisierten Zimmer
- 24h Pförtnerdienst
- Internet-Anschluss
- Massage
- Parkplatz
- Hausierer erlaubt
- Konferenzraum
- Tennis
- Freibecken
- Bedecktes Becken
- Sprudelbad
- Sauna
- Friseur
- Kosmetiksalon
- Zahnarzt
- Reiten
- Restaurant
- Café
- Bierstube



design: www.logomak.hu / Lengyel Tibor



DANUBIUS HEALTH SPA RESORT SÁRVÁR****

WO DICH DIE NATUR IN DIE ARME NIMMT

Das wohltuende Heilwasser mit der uralten Balneotherapie, die Kraft der jahrhundertalten Bäume, der Vogelgesang und die sanften Therapien sind die wichtigsten Anziehungspunkte des Danubius Health Spa Resorts Sárvár. Hier finden die Gäste alles vor, was sie für einen Gesundheitsurlaub benötigen – eine unverfälschte schöne Naturumgebung, einen ausgedehnten Heilbadkomplex und alle Leistungen unter einem Dach!

Zimmer: 136 Zimmer mit Bad, Bademantel, Telefon mit Direktwahl, Farbfernseher mit Satellitenanschluss, Pay-TV, Minibar, Haartrockner, Wecker, 220 V Stromanschluss, Zimmer mit Balkon im 4. Stock mit Erkerfenstern. Doppelzimmer mit 2 Betten im 4. Stock, Nichtraucherzimmer, Zimmer mit Verbindungstüren und für Behinderte stehen ebenfalls zur Verfügung. 72 Zimmer mit Klimaanlage.

Hoteleigene Thermalbadebereich und Saunawelt: Thermalhallenbad (12,5 x 8 m, 36 °C) • Gartenbad (13,5 x 8 m, 28-32 °C) • Thermal Erlebnisbad (kb.104 m², 30-34 °C) • Saunawelt mit finnischer und Infrasauna, Dampfgrotte, Aromakabine

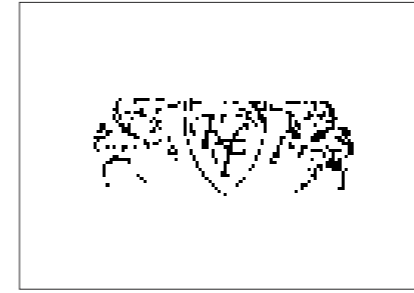
Danubius Health Spa: Ärztliche Betreuung, Balneo-, Hidro-, Elektrotherapie, Sauerstofftherapie, Heilgymnastik, Inhalation, Heil- und Wellness Massagen, Relax-Bäder, Schönheitssalon.

Sport und Freizeit: Die wunderschönen Spazierwege direkt vom Hotelgarten in den Königspark bieten täglich gesunde Bewegungsmöglichkeiten: Spaziergang, Jogging oder Nordic Walking mit Führung der Sportanimators. Tägliche Gymnastikprogramme in Gruppen. Im Hotelgarten: Petanque, Tischtennis, Korbball- und Federball-Platz, Kegelspiel, Gartenschach. Gratis Fahrradverleih, geführte Fahrradtouren.



H-9600 Sárvár, Rákóczi Str. 1. • Tel.: +36 95 888-400 • Fax: +36 95 888-499
E-mail: sarvar.reservation@danubiushotels.com
Internet: www.danubiushotels.com/sarvar

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
500m	136	272	ab 54 €



THOMAS GASTHAUS

Das Gasthaus befindet sich 300 M vom Bad entfernt und liegt im Stadtzentrum. Es handelt sich um ein zweistöckiges Einfamilienhaus mit 2 Appartements, die wahlweise in Anspruch genommen werden können. Wir erwarten Familien, Klein und Gross und Paare oder die, die es werden wollen. Freizeitprogramme: Angeln, Grillen, Bar, Sonnenbad, kochen im Kessel, Tischfussball, Darts und es gibt auch noch einen Spielplatz.

H-9600 Sárvár, Fekete-híd Str. 95/A. • Tel.: +3695 320-601; +3670 286-3000
E-mail: thomasvendeghaz@tvn.hu • Internet: www.thomasvendeghaz.tvn.hu

REISEBÜRO SÁRVÁR TOURS

Unternehmensreservierung in Sárvár und in der Umgebung – Stadtführungen, Organisation von Ausflügen – Weinverkostungen, Kutschenfahrten – Puszta-Programme, Mittelalterliche Ritterspiele – Fremdenführung – Transfer zum Flughafen – Autobus-Bestellung
WIR VERRECHNEN KEINE VERMITTLUNGSGEBÜHR!

H-9600 Sárvár, Vadkert Str. 1. (in der Halle des Heil- und Wellnessbades)
Tel./Fax: +36 95 523-603 • sarvartours@hu.inter.net • www.sarvartours.hu

REISEBÜRO AQUA TRAVEL

Wir bieten Ihnen Unterkunftsmöglichkeiten in Sárvár und in der Umgebung in allen Kategorien (Hotels, Pensionen, Appartement und Privatzimmer) an! Wellnessbehandlungen und Eintrittskarten ins Heil- und Wellnessbad Sárvár können Sie auch bei uns reservieren und bezahlen.
WIR VERRECHNEN KEINE VERMITTLUNGSGEBÜHR!

H-9600 Sárvár, Bathyány Str. 19-21. • Tel.: +3695 320-578 • Fax: +3695 520-625
E-mail: office@aquatravel.hu • Internet: www.aquatravel.hu



THERMAL CAMPING SÁRVÁR****

Der zum Heil- und Wellnessbad gehörende Viersterne-Camping verfügt über 89 Stellplätze und ist das ganze Jahr über geöffnet. Der Campingplatz liegt gegenüber vom Bad, in schöner, ruhiger Umgebung. Alle Stellplätze sind ca. 100 m² gross und an jedem Stellplatz gibt es einen 16A Stromanschluss und einen Wasseranschluss. Die modernen, anspruchsvollen Sanitäreanlagen sind mit Münz-Waschmaschinen, Spülbecken, Babybad, Wickeltisch und mit Bad/Toilette für Behinderte eingerichtet.

Auf dem ganzen Gebiet des Campingplatzes steht gratis WIFI Internetanschluss zur Verfügung. Die Dienstleistungen vom Heil- und Wellnessbad bieten eine angenehme und perfekte Entspannung für die ganze Familie. Die Campinggäste haben unbegrenzten Eintritt ins Bad (sogar mehrmals am Tag) und in das Fitnesszentrum. Ausserdem bieten wir weitere vielseitige Sportmöglichkeiten an.



H-9600 Sárvár, Vadkert Str. 1. • Tel.: +36 95 320-292 • Fax: +36 95 523-612
E-mail: info@thermalcamping.com • Internet: www.thermalcamping.com



APPARTEMENT FINTA

Gegenüber vom Heil- und Wellnessbad befinden sich zwei, voneinander getrennte Appartementshäuser für 5-6 Personen (mit Küchengeräte, Radio, Fernseher, DVD Player). Parken ist im Innenhof möglich, das Bad liegt zu Fuss nur 2 Minuten entfernt.

H-9600 Sárvár, Rákóczi Str. 51. • Tel.: +36 20 926-0602; +36 20 243-7301
E-mail: fintacs@airplanet.hu • Internet: www.apartmanfinta.extra.hu/



APPARTEMENT HORVÁTH

Das Haus befindet sich in der Nähe des Bades in direkter Nachbarschaft zum Ruderteich und zum Parkwald in einer stillen Sackgasse. Im Haus sind 3 Zimmer (10 Betten) mit gemeinsamer Küche und ein Appartement mit Separatküche zu vermieten. Die Zimmer verfügen über Dusche, WC, Fernseher und Kühlschrank. Dem Haus gehören ein geschlossener Hof und Privatparkplätze an.

H-9600 Sárvár, Markusovszky Str. 27.
Telefon: +36 95 321-659



PENSION UND APPARTEMENT JOÓS

Die kleine Pension mit 3 Zimmern im Dachgeschoss befindet sich in der Nähe vom Bad (400m). In den klimatisierten Zimmern gibt es Dusche, WC, Fernseher, Kühlschrank und Telefon. Zu den Zimmern gehört eine grosse, neue vollkomfortable Gästeküche. Neben der Pension gibt es einen geschlossenen Hof und Garagen. Weitere Dienstleistungen in der Nähe: Restaurant, Friseur, Kosmetik, Supermarkt.

H-9600 Sárvár, Alkotmány Str. 2. • Tel.: +36 30 9297 717
E-mail: joos.panzio@airplanet.hu



APPARTEMENTHAUS KONDICS

Unser Appartementhaus wurde im Mai 2007 eröffnet. In zwei Etagen erwarten wir die Gäste mit 4 Zimmern. Das Haus liegt ca. 800m vom Bad entfernt, und befindet sich neben der Strasse, die zum Pannonia Ring (Motorsport) führt. Ruhe, Stille und Vogelgezwitscher sind garantiert! Die Zimmer sind mit Badezimmer und Fernseher ausgestattet. Im grossen, gut gepflegten Innenhof kann man parken und grillen.

H-9600 Sárvár, Ostffyasszonyfai Str. 22. • T.: +3620 332-3045; +3695 323-741
E-mail: kondicstamas@globonet.hu • Internet: www.kondicsapartman.hu



APPARTEMENTHAUS PANORÁMA

In schöner, ruhiger Umgebung, ca. 800 m vom Bad entfernt befindet sich das 2-Zimmer Appartementhaus (für 2 und 2+1 Personen) mit Zentralheizung. Beide Zimmer verfügen über ein eigenes Badezimmer und Toilette. Die Küche ist gut ausgestattet. Im Hof befindet sich eine schöne Gartenanlage und Parkplätze. Frühstück und andere Speisen können in einem benachbarten Hotel eingenommen werden.

H-9600 Sárvár, Ostffyasszonyfai Str. 5. • Tel: +3630 474-7398; +3630 496-4643
E-mail: panoramaapartman@freemail.hu • http://panoramaapartman.uw.hu



APPARTEMENT PLEIVEISZ

Die beiden gemütlichen Appartements mit separatem Eingang befinden sich 300 m vom Heil- und Wellnessbad in ruhiger, grüner Umgebung. Sie sind mit Mini-Küche, Kabelfernsehen und Balkon ausgestattet, Parkmöglichkeiten sind vorhanden.

H-9600 Sárvár, Szatmár Str. 11/B • Telefon: +36 95 322-061
E-mail: pleiveisz@tvn.hu • Internet: www.pleiveisz.tvn.hu



Durch temperierten Flur in Heil- und Wellnessbad: PARK INN SÁRVÁR****

Das neu erbaute Park Inn Sárvár befindet sich in einer der schönsten ungarischen Kleinstädte, umgeben von Wasser und Wäldern, im Herzen der weltbekannten Thermalregion. Das Hotel verfügt über 223 Doppelzimmer, Zimmer für Familien und Suiten mit Ausblick auf die idyllische Umgebung. Die Zimmer sind mit zahlreichen Annehmlichkeiten ausgestattet, wie individuell regulierbare Klimaanlage, Modem Anschluss, Sat – TV mit Radio, Safe, Minibar, Anrufbeantworter, Badetuch und Bademantelbenutzung. Das Hotel ist direkt angebunden an das im Dezember 2002 neugebaute Heil- und Wellnessbad Sárvár. Sárvár verfügt über zwei Heilquellen. Das Wasser zeichnet ein hoher Mineraliengehalt aus. Es ist 48°C heiss und sprudelt aus 1300 m Tiefe an die Oberfläche. Die Indikationen: Erkrankungen des Bewegungsapparates, Reha nach Sportverletzungen, Nervenleiden und Muskelentkrampfung. In dem Kurzentrum werden neben den gesundheitsfördernden Dienstleistungen Rekreations- und Wellnessbehandlungen akzentuiert. Die Therme verfügt über 3600 m² Wasseroberfläche, Innen- und Aussenbecken, Saunalandschaft, klassische und traditionelle asiatische Massagen, medizinische Behandlungen, Sportprogramm sowie Beauty-Anwendungen. Zum Hotel gehört ein exzellentes La Caraffa Restaurant, eine Bar mit Sommerterrasse und ein Mini-club für Kinder. Vorhanden ist ausserdem eine hoteleigene Tiefgarage.

Tagungen & Festlichkeiten

Im modernen Konferenzzentrum des Hotels stehen ein 270 m² grosser Hauptkonferenzraum, sowie 4 zusätzliche Veranstaltungsräume für insgesamt 300 Personen zur Verfügung. Alle Räumlichkeiten sind mit Wireless-Highspeed-Internet ausgestattet. Die Badelandschaft ist für die Gäste vom Park Inn ab 07:00 Uhr bis 23:00 geöffnet. Im Zimmerpreis ist auch die Eintrittskarte zum Bad und zum Fitnessraum inbegriffen.



H-9600 Sárvár, Vadkert Str. 4.
Tel.: +36 95 530-100 • Fax.: +36 95 530-101
Info.sarvar@rezidorparkinn.com • Internet: www.sarvar.parkinn.hu

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
beim Bad	223	450	ab 50 €

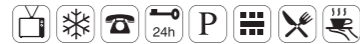
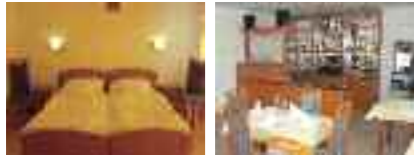


HOTEL ARBORÉTUM***

Das Hotel befindet sich im Stadtzentrum, gleich neben dem Arboretum. Das Stadtzentrum ist in 5 Minuten zu Fuss zu erreichen, zum Bad schafft man den Weg in 10 Minuten.

Das Hotel ist bequem eingerichtet, bietet 16 Zweibett- und 2 Vierbettzimmer an. Jedes Zimmer verfügt über ein Badezimmer (14 mit Dusche, 4 mit Badewanne). In den Zimmern befinden sich ein Fernseher, Telefon, Nachttisch und Minibar. In den meisten Zimmern kann ein Zusatzbett aufgestellt werden.

Die Rezeption steht den Gästen Tag und Nacht zur Verfügung. Es gibt auch einen Parkplatz auf dem Gebiet des Hotels.



H-9600 Sárvár, Medgyessy Ferenc Str. 20.
Tel.: +36 95 520-630 • Fax: +36 95 520-650
E-mail: info@hotelarboretum.hu • Internet: www.hotelarboretum.hu

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
500 m	18	40	ab 28 €

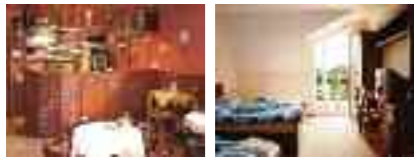


KORONA PENSION***

Die Pension wurde im Jahre 2006 eröffnet und befindet sich ganz in der Nähe des Bades. Das Haus verfügt über 11 Zimmer mit Vorhalle. Jedes Zimmer hat einen Farbfernseher, Minibar, Internetzugang, Dusche, Toilette und Fön.

Die meisten Zimmer sind mit Balkon ausgestattet, die Fenster haben einen Blick auf das Bad. Wir bieten unseren Gästen geschlossene Parkmöglichkeit an. In der Pension befindet sich eine kleine Cafeteria im Stil des vergangenen Jahrhunderts.

Die netten und höflichen Bedienungen erwarten die Gäste mit hervorragenden Kaffees und Kuchen, sowie gratis Internetbenutzung.



H-9600 Sárvár, Rákóczi Str. 73.
Tel: +36 95 520-376 • Fax: +36 95 520-375
E-mail: info@panzio-korona.hu • Internet: www.panzio-korona.hu

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
50 m	11	28	ab 19 €



ÉVA PENSION**

Die Pension befindet sich 50 Meter vom Heil- und Wellnessbad entfernt. Das 2-Personen Appartement, die Zwei- oder Dreibettzimmer sind mit Fernseher, Kühlschrank und Safe ausgestattet. Im Haus gibt es einen Gemeinschaftsraum, wo die Gäste einander kennenlernen, Karten spielen können. Auch seinen Kaffee- oder Tee kann man selber kochen. Außerdem gibt es noch ein öffentliches Telefon und Internetzugangsmöglichkeiten. Im Garten stehen ein Parkplatz, eine Grillecke und zwei Pavillons zur Verfügung. Wir bieten jeden Tag reichhaltiges Frühstück an. Wunschgemäß erhält man hier auch Massagen.



H-9600 Sárvár, Rákóczi F. Str. 63.
Tel./Fax: +36 95 321-453
E-mail: info@evapanzio.hu • Internet: www.evapanzio.hu

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
50 m	13	29	ab 20 €



THERMAL PENSION*** UND APARTEMENTHAUS

Unsere Anlage befindet sich 10 Minuten vom Heil- und Wellnessbad entfernt. In unserem Haus befinden sich bequeme Zimmer und gut ausgestattete Apartments.

Ein geschlossenen Parkplatz und ein Gartenlokal stehen dem werten Gast auch zur Verfügung. Auf Wunsch servieren wir Frühstück, Mittagessen und Abendessen in unserem Restaurant.

Wir bieten unseren Gästen günstige Wellnesspauschalen an. Besuchen Sie unsere Webseite: www.thermalpanzio.hu



H-9600 Sárvár, Fekete híd Str. 17.
Tel./Fax.: +36 95 320 377 • Tel.: +36 95 520 600
E-mail: info@thermalpanzio.hu • Internet: www.thermalpanzio.hu

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
700 m	17	42	ab 16 €



VÁR-PARK PENSION***

Unsere Pension befindet sich im Stadtzentrum, gleich neben der Nádasdy Burg und dem botanischen Garten, ca. 1000 Meter vom Heil- und Wellnessbad und 200 Metern von einem netten Restaurant entfernt.

Wir bieten 2 Sechsbett-, 1 Vierbett- und 5 Zweibettzimmern. Alle Zimmer sind mit Klimaanlage, Badezimmer mit Dusche, Kühlschrank, gut ausgestatteter Küche und Fernseher versehen. Den Gästen steht ein geschlossener Parkplatz zur Verfügung.

Im Garten besteht die Möglichkeit, zum Grillen, Spielen und zum Erholen.



H-9600 Sárvár, XIII. Város Str. 1.
Tel.: +36 95 323-984
E-mail: var-park-panzio@freemail.hu • Internet: www.var-park-panzio.hu

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
1000 m	8	26	ab 27 €



VÁRKAPU GASTHAUS- PENSION***

In der Nachbarschaft des Burg-Parks, im Zentrum ist das Gasthaus zum Burgtor zu finden. Das familiäre Gasthaus verfügt über 9 Zimmer, die mit Badezimmer, Fernseher, Telefon, Fön, Safe und Kühlschrank ausgestattet sind.

Ein Restaurant, eine Bierstube und ein geschlossener Parkplatz erwarten die Gäste. Es gibt Grillmöglichkeiten im Garten, und man kann einen Fahrradverleih und Massagen in Anspruch nehmen. Auf der Speisekarte unseres Restaurants sind sowohl die Meisterwerke der ungarischen Küche als auch die internationale Speisespezialitäten zu finden. In unserem Weinkeller können die Besucher die Weine der 22 ungarischen Weingebiete kosten.



H-9600 Sárvár, Várkerület 5.
Tel./Fax: +36 95 326-475; +36 95 320-475
E-mail: pentek@varkapu.hu • Internet: www.varkapu.hu

Entfernung vom Bad	Zimmer	Betten	Preis*
1.500 m	9	24	ab 18 €